

## ARTIST'S STATEMENT (2002)

### Leung Kui Ting

For many years "In Search of East & West" remains as the mainstay to my art. On the way to new explorations I always keep on reminding myself to study and review upon the conceptual ideology in the traditional Chinese painting. I never stop reviewing and is always revolving my orientation to search for a new style. My interests and focuses keep on swaying. I search for different initiations, gradually comprehend a new path. The landscapes in my works are originated from traditional Chinese painting, but more, simple lines fuse and entwine, uninhibitedly and capriciously, become highly complicated, showing the concrete mountain shapes and river forms nourished with unsophisticated sturdiness, gathered as a cohesive force in the cosmos. The rhyme of life is expressed in its full vitality, to coincide with the Chinese philosophic ideology.

In pursuit of art, I invariably possess numerous metaphors, for example, void (xu) & solid (shi), space, contradiction, symbol, imagery and the touch of capacity. I was roaming about the construction forms to bring out the rhyme of "Chi" (spirit). Undoubtedly, the concept of "Chi" (spirit) directs my entire mind amidst for considerably importance.

「東遊西經」是我過去多年來追尋的創作理念，對傳統國畫獨有的觀念上的轉向、重構與回望。興趣與焦點不停轉動，訪其心態，從不斷的藝術創作中感悟，尋找新的突破。源自傳統的山水畫，以簡單的線條，錯綜交疊，無定指向和其具體顯示形跡和山川輪廓解構、交織或混沌蒼生，凝聚仿如宇宙之元氣，如生命的律動，與中國哲理思想吻合。

觀與創作，我總是有許多隱喻 — 虛實、空間、矛盾、符記、圖象和量感，我漫遊於「骨格」的構成當中，從而帶出「氣」的韻律。一直以來，「氣」的概念在我心目中佔據著相當重要的位置。

© 梁巨廷 2002.